

SISTEMI E ACCESSORI PER CASSAFORME ARTIGIANALI

SYSTEMS AND ACCESSORIES FOR MOLD

Officine Villalta

Ponteggi Fav 3 | Puntelli | Tubo & Giunto

FTA

since 1967



SYSTEMS
FOR MOLD



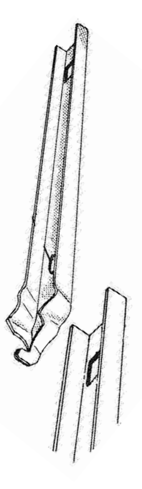
STIRRUPS WITH HOOK
Sizes: 50 - 100 - 150 cm
The first stirrups is engaged on the spacer placed on the ground.
Stirrups overlap one the other, engaging with spacers.
The shaped area fits into place with the end of the stirrup or U-iron below, forming a solid and rigid structure.
In the last row, straps and spacers are locked in place with wedges.
Stirrups with hook are available in 200-piece packs.

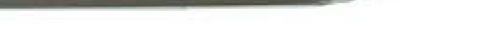


BRIDES AVEC CROCHET
Mesures : 50 - 100 - 150 cm
La première bride s'engage sur l'entretoise disposée au sol.
Les brides se superposent l'une sur l'autre, en s'engageant avec les entretoises.
La zone profilée s'emboîte avec la partie terminale de la bride ou du fer en "U" située au-dessous, pour constituer une structure solide et rigide.
Dans la dernière file, les brides et les entretoises sont bloquées avec les cales.
Les brides munies de crochet sont disponibles en paquets de 200 pièces.



STAFFE CON GANCIO
Misure: cm. 50 - 100 - 150
La prima staffa si impegna sul distanziatore disposto terra.
Le staffe si sovrappongono una all'altra, impegnandosi con i distanziatori.
La zona sagomata si incastra con la parte terminale della staffa o del ferro ad "U" sottostante, costituendo una struttura solida e rigida.
ell'ultima fila, staffe e distanziatori si bloccano con cunei.
Le staffe con gancio sono disponibili in pacchi da 200 pezzi.



STAFZ0003  cm 150

STAFZ0002  cm 100

STAFZ0001  cm 50



CUNEV0001 



Large wedges
(for stirrups with hook and stirrups for columns)
Unfinished iron, available in 100-piece packs.

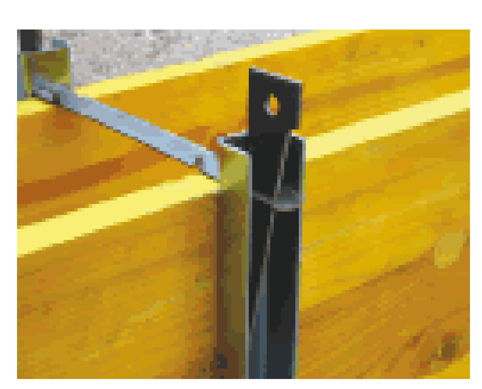


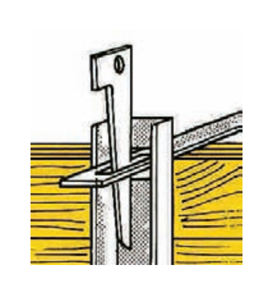
Grandes cales
(pour les brides munies de crochet et les brides pour colonnes)
Disponibles en brut, en emballages de 100 pièces.



Cunei grandi
(per staffe con gancio e staffe per colonne)
Disponibili grezzi o in confezioni da 100 pezzi.








cod. STAFT0001



SPIRAL STIRRUPS

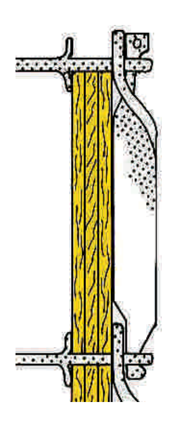
Size 50 cm.

Couple one over the other in order to obtain any height for the formwork.
Start directly on the ground.
In the last row, stirrups and spacers are locked in place with wedges.
Galvanized, available in 1000-piece pallets.

BRIDES A HELICE

Mesure : 50 cm

Elles s'accrochent les unes sur les autres pour atteindre n'importe quelle hauteur de coffrage.
Le départ se fait directement au sol.
Dans la dernière file, les brides et les entretoises sont bloquées avec les cales.
Disponibles galvanisées, en palettes de 1000 pièces.



STAFFE AD ELICA

Misura: cm. 50

Si agganciano le une sulle altre per formare qualsiasi altezza della cassaforma.
La partenza viene fatta direttamente a terra.
Nell'ultima fila, staffe e distanziatori si bloccano con i cunei.
Disponili grezze in bancali da 1000 pezzi.

cod. CUNEV0002



SMALL WEDGES
(for spiral stirrups)
Unfinished iron, available in 200-piece packs.

PETITES CALES
(pour les brides à hélice)
Disponibles en brut, en emballages de 200 pièces.

CUNEI PICCOLI
(per staffe ad elica)
Disponibili grezzi in confezioni da 200 pezzi.

SPACERS

Our spacers have been designed in drawn steel with rounded, non-cutting edges, with tensile strength over 70 kg/mm².
100-piece pack for parts up to 95 cm included; for larger parts, 50-piece packs are available.

ENTRETOISES

Nos entretoises sont construites en acier tréfilé à bords arrondis et non coupants, d'une résistance à la traction supérieure à 70 kg/mm².
Emballages de 100 pièces jusqu'à la mesure de 95 cm (comprise) ; pour des mesures supérieures, les emballages sont de 50 pièces.

DISTANZIATORI

I nostri distanziatori sono costruiti in acciaio trafilato a bordi arrotondati e non taglienti, con una resistenza a trazione superiore ai 70 kg/mm².
Confezioni da 100 pezzi fino alla misura di 95 cm. compresa; per le misure superiori le confezioni sono da 50 pezzi.





HOW TO USE SPACERS :

- For the same casting use spacers and stirrups from the same producer.
- A spacers must go at not more than 5 cm from the end each panel. Use these two end spacers to regulate the position of the other spacers, following the indications, based on the casting height in the table.
- Check the wedge-stirrups attachments meticulously.
- The release of the concrete must be slow especially at the base of a mold.
- The highest speed permitted to fill up the mold is 2,5 meter per hour.

casting height cm.	spacers interval cm.
600	15
550	20
500	25
450	30
400	35
350	40
300	45
250	50

MEASURES AVAILABLE	
COD.	CM
DISTZ0005	10
DISTZ0006	15
DISTZ0007	20
DISTZ0008	25
DISTZ0009	30
DISTZ0010	35
DISTZ0011	40
DISTZ0012	45
DISTZ0013	50
DISTZ0014	55
DISTZ0015	60
DISTZ0016	65
DISTZ0017	70
DISTZ0018	75
DISTZ0019	80
DISTZ0022	85
DISTZ0023	90
DISTZ0024	95
DISTZ0025	100
DISTZ0028	110
DISTZ0027	120...

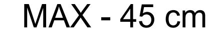


SYSTEMS

FOR 15 TO 45 CM COLUMNS

MIN - 15 cm









NECESSARY ELEMENTS
To build a 3 metre high column, the following products in the indicated quantities are needed:

ELEMENTS NECESSARIES
Pour l’exécution d’une colonne de 3 m de hauteur, les produits suivants sont nécessaires dans les quantités indiquées:

COSA SERVE
Per l'esecuzione di un colonna di mt. 3 di altezza sono necessari i seguenti prodotti nelle quantità indicate:

7 sets Stirrups for columns **7 sets** Brides pour colonnes **7 sets** Cravatte per colonne cod. GIROZ0001	**28 pcs** Large wedges **28 pcs** Grandes cales **28 pz** Cunei grandi cod. CUNEV0001	**4 pcs** Three layers panels 3,00x0,50 **4 pcs** Panneaux à trois couches 3,00x0,50 **4 pz** Pannelli da metri 3,00x0,50



INSTRUCTIONS FOR USE

Simply nail the wooden panels one to the other, forming the pillar of the desired size. Then, the sets of stirrups are assembled around the column as indicated in the photo.
The sets of stirrups for columns are arranged around the column at the appropriate distance according to the height to be obtained.
The following image shows distance indication for a 3.00 metre high column. The filling speed for the formwork should never exceed 2.5 metres/hour.



MODE D’EMPLOI

Les panneaux en bois sont cloués tout simplement l’un à l’autre pour former un pilier de la mesure voulue. Ensuite, les groupes de brides pour colonnes se montent comme indiqué sur la photo.
Les groupes de brides pour colonnes doivent être disposés autour de la colonne en laissant les écartements appropriés, en fonction de la hauteur à atteindre.
L’image ci-contre illustre les écartements à prévoir pour une colonne de 3 m de hauteur.
La vitesse de remplissage du coffrage ne doit pas dépasser 2,5 m/h..

COME SI USA

In modo semplice si inchiodano l'uno all'altro i pannelli in legno formando il pilastro nella misura voluta.
Dopo si montano i giri di cravatte per colonne così come indicato nella foto.
In base all'altezza da eseguire, i giri di cravatte per colonne vanno predisposti intorno alla colonna con gli opportuni interassi.
L’immagine qui a fianco dà l’indicazione degli interassi per un’altezza di colonna di metri 3,00.
La velocità di riempimento della cassaforma non deve superare i 2,5 metri/ora.

PILLARS WITH SIDES UP TO 45 CM
PILIERS DE COTE JUSQUE 45 CM.
REALIZZAZIONE DI PILASTRI CON LATI FINO A 45 CM

The holds 15/45 (fig. A) are a valid system if you want to make square or rectangular concrete pillars between 15 to 45 cm., using the common 27mm thick wooden three layers panels. They are easy to use and very fast to assemble, and with their strong structure they assure good results in full safety.

Les serre-coffrages 15/45 sont un système valable si vous voulez bâtir des piliers carrés ou rectangulaires entre 15 et 45 cm., en utilisant le bois commun 3 couches, épaisseur 2,7 cm.
Ce système est facile à utiliser et vite à assembler. En plus il assure de bons résultats en terme de sureté, grâce à sa structure solide.

I Giri Squadra 15/45 (fig. A) rappresentano un valido sistema per realizzare pilastri in calcestruzzo quadrati e rettangolari di misure comprese tra 15 e 45 cm , utilizzando i comuni pannelli in legno a tre strati da 2,7 cm.
La loro semplicità e velocità di montaggio unita ad una robusta struttura assicurano ottimi risultati in piena sicurezza.

STEPS HOW TO MAKE THE FORM

1. Prepare two panels in vertical position and on the side of a panel mark the size of the pillar you want to make.
2. Lean the second panel to the first one in a perpendicular way and then fix this second panel to the first one with nails which are inserted on the opposite side of the marked panel. Check if the marked size is exactly as you need.
3. Repeat the same operation with other two panels: you will obtain two half-forms.
4. Fix the two half-forms together and you get a complete form . Pay attention to keep the inner size of the pillar you want.
5. Assemble the holds 15/45 around the form putting them with the distance as shown (fig. C), and fixing them with wedges (fig. B above). Using the suitable holes – with adjustment every 5 cm. – you can get pillars with sides from 15- 20-25- 30- 35- 40 and 45 cm.

PHASES POUR REALISER UN PILIER

1. Préparez deux panneaux en position verticale et marquez sur le côté d'un des deux la hauteur du pilier souhaitée.
2. Appuyez le deuxième panneau au premier en position perpendiculaire et fixez les deux par des clous insérés dans le panneau opposé. Contrôlez si la hauteur marquée est la même dont vous avez besoin.
3. Répétez la même opération avec deux panneaux supplémentaires : vous obtiendrez deux demi-formes.
4. Fixez les deux demi-formes et vous obtiendrez un pilier complet. Faites attention à la mesure interne du pilier.
5. Assemblez les serres-coffrages 15/45 tout autour de la forme, comme montré dans la figure C e fixez les serres-coffrages avec les coins (fig. B dessus). En utilisant les trous convenables – qui se règlent chaque 5 cm. – vous pouvez obtenir des piliers de côté 15-20-25-30-35-40 et 45 cm.

FASI PER LA REALIZZAZIONE DELLA CASSAFORMA

1. Si dispongono due pannelli in verticale e sul lato di un pannello si segna la larghezza voluta del pilastro da realizzare.
2. Si appoggia l'altro pannello perpendicolarmente al primo e lo si fissa a questo mediante dei chiodi inseriti sul lato opposto del pannello segnato; si verifica l'esattezza della misura desiderata.
3. Si ripete la medesima operazione con gli altri due pannelli ottenendo due semicasseforme.
4. Si fissano tra di loro le due semicasseforme ottenendo il cassero completo e facendo attenzione a mantenere all'interno le misure del pilastro desiderato.
5. Si montano i giri 15/45 attorno alla cassaforma disponendoli con gli interassi indicati nella tabella (fig. C) fissandoli mediante i cunei (fig. B sopra). Utilizzando gli appositi fori - con regolazione ogni 5 cm - si possono realizzare pilastri con lati da cm. 15-20-25-30-35-40 e 45.

Fig. A

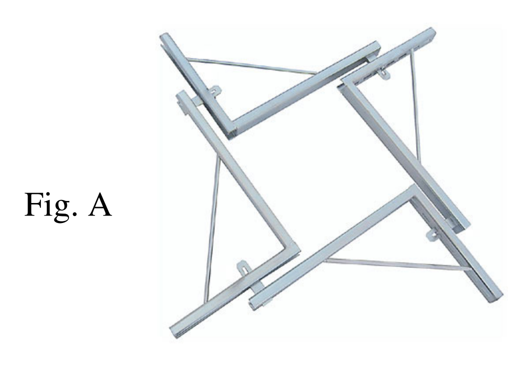
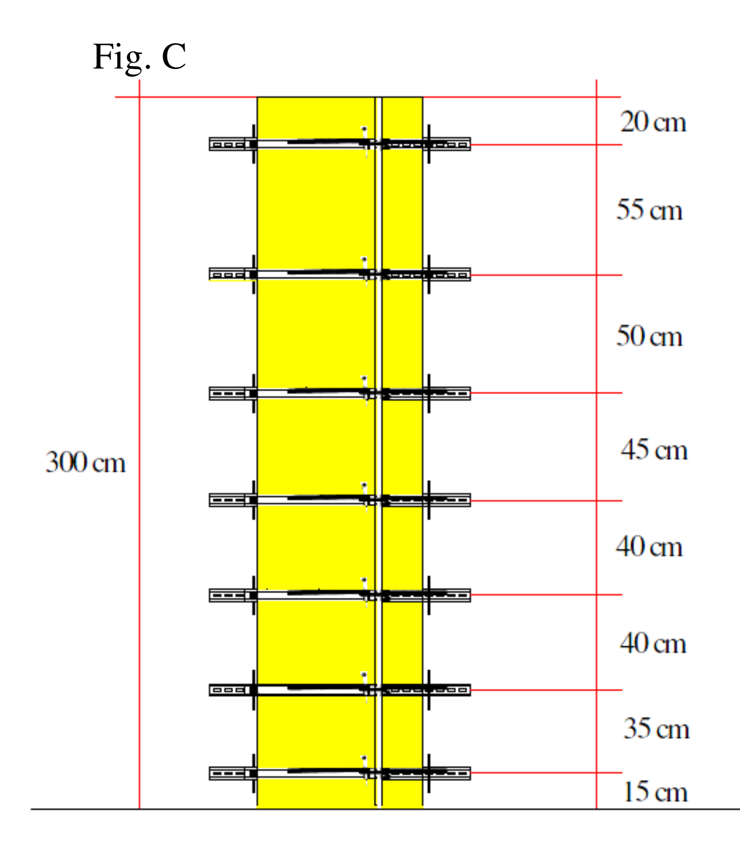


Fig. B



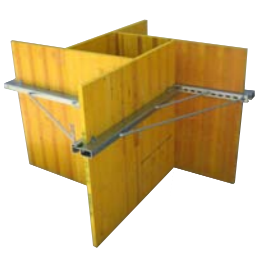
Fig. C





SYSTEMS
FOR 50 TO 95 CM COLUMNS







MAX - 95 cm



NECESSARY ELEMENTS
To build a 3 metre high column, the following products in the indicated quantities are needed:

ELEMENTS NECESSARIES
Pour l'exécution d'une colonne de 3 m de hauteur, les produits suivants sont nécessaires dans les quantités indiquées:

COSA SERVE
Per l'esecuzione di un colonna di mt. 3 di altezza sono necessari i seguenti prodotti nelle quantità indicate:

8 sets Stirrups for columns **8 sets** Brides pour colonnes **8 sets** Cravatte per colonne cod. GIROZ0002	**32 pcs** Large wedges **32 pcs** Grandes cales **32 pz** Cunei grandi cod. CUNEV0001	**8 pcs** Three layers panels 3,00x0,50 **8 pcs** Panneaux à trois couches 3,00x0,50 **8 pz** Pannelli da metri 3,00x0,50

INSTRUCTIONS FOR USE
Simply nail the wooden panels one to the other, forming the pillar of the desired size. Then, the sets of stirrups are assembled around the column as indicated in the photo.
The sets of stirrups for columns are arranged around the column at the appropriate distance according to the height to be obtained.
The following image shows distance indication for a 3.00 metre high column. The filling speed for the formwork should never exceed 2.5 metres/hour.

MODE D'EMPLOI
Les panneaux en bois sont cloués tout simplement l'un à l'autre pour former un pilier de la mesure voulue. Ensuite, les groupes de brides pour colonnes se montent comme indiqué sur la photo.
Les groupes de brides pour colonnes doivent être disposés autour de la colonne en laissant les écartements appropriés, en fonction de la hauteur à atteindre.
L'image ci-contre illustre les écartements à prévoir pour une colonne de 3 m de hauteur.
La vitesse de remplissage du coffrage ne doit pas dépasser 2,5 m/h..

COME SI USA
In modo semplice si inchiodano l'uno all'altro i pannelli in legno formando il pilastro nella misura voluta.
Dopo si montano i giri di cravatte per colonne così come indicato nella foto.
In base all'altezza da eseguire, i giri di cravatte per colonne vanno predisposti intorno alla colonna con gli opportuni interassi.
L'immagine qui a fianco dà l'indicazione degli interassi per un'altezza di colonna di metri 3,00.
La velocità di riempimento della cassaforma non deve superare i 2,5 metri/ora.



PILLARS WITH SIDES SUPERIOR THAN 45 CM
PILIERS DE COTE SUPERIEUR A 45 CM
REALIZZAZIONE DI PILASTRI CON LATI SUPERIORI A 45 CM



In order to make concrete pillars with a side superior than 45 cm, you can use some elements allowing you to get pillars with sides up to 95 cm.

Here below you can find the combinations between the elements and the dimensions of the sides you can get with them.

N.B. The elements 50/95 are used on the sides of the formwork made of 2 panels of 50 cm, lain together;

Pour bâtir un pilier en béton de côté supérieur à 45 cm, on utilise des éléments qui permettent d'obtenir des piliers de côté jusqu'à 95 cm.

De suite vous trouverez les différentes combinaisons entre les éléments et les dimensions des côtés qu'elles nous permettent d'obtenir.

N.B. Les éléments 50/95 sont utilisés sur les côtés du coffrage obtenus rapprochant 2 panneaux de cm 50;

Per realizzare pilastri in calcestruzzo con lato superiore a 45 cm si utilizzano degli elementi che permettono di ottenere pilastri con lati fino a 95 cm.

Vengono di seguito riportate le varie combinazioni fra gli elementi e le dimensioni dei lati con esse ottenuti.

N.B. Gli elementi 50/95 si usano su lati della cassaforma ottenuti accostando 2 pannelli da cm 50;



- **To make pillars with both sides having from cm 50 to cm 95 included:**
  You will have to use 4 elements 50/95
- **To make pillars with greater side than cm 65 to cm 95 included and smaller side from cm 15 to cm 45 included:**
  You will have to use 2 elements 50/95 for the greater sides and 2 elements 15/45 for the smaller sides.
- **To make pillars with greater side than cm 50 to cm 95 included and smaller side from cm 15 to cm 45 included:**
  You will have to use 2 elements 50/95 for the greater sides and 2 special elements for the smaller sides.



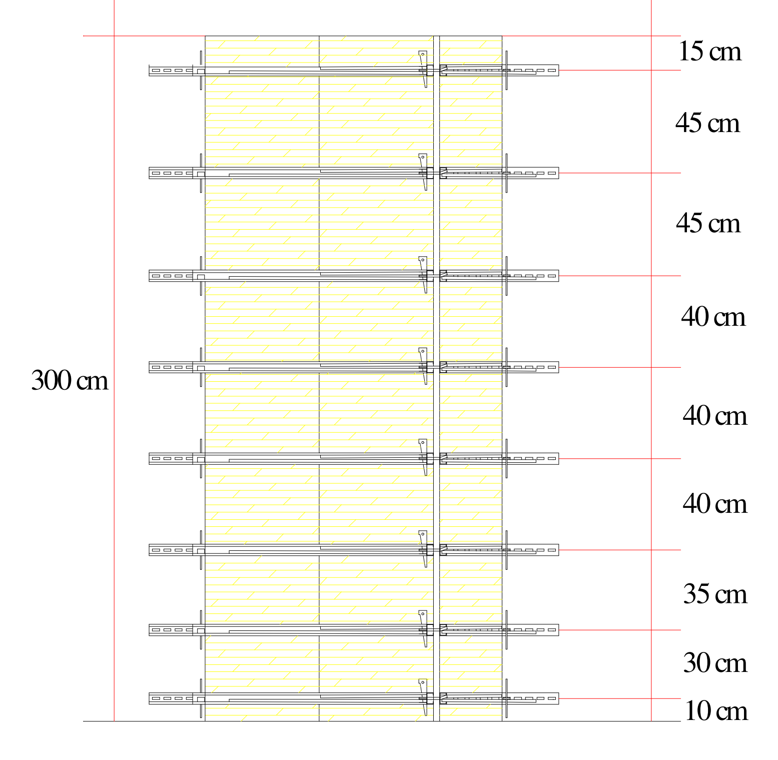
- **Pour bâtir des piliers avec les deux côtés de cm 50 à cm 95 inclus :**
  On utilise 4 éléments 50/95
- **Pour bâtir des piliers avec le côté plus grand de cm 65 à cm 95 inclus et le plus petit de cm 15 à cm 45 inclus :**
  On utilise 2 éléments 50/95 pour les côtés plus grands et 2 éléments 15/45 pour les côtés plus petits
- **Pour les piliers avec côté plus grande de cm 50 à 95 cm compris et côté plus petit de cm 15 à 45 compris :**
  On utilise 2 éléments 50/95 pour les cotes plus grand et 2 éléments spéciaux pour les côtés plus petit.

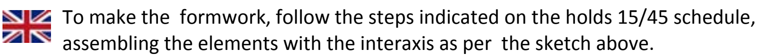


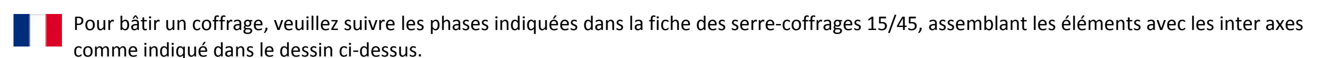
- **Per pilastri con entrambi i lati da cm 50 a 95 compresi:**
  Si utilizzano 4 elementi 50/95.
- **Per pilastri con lato maggiore da cm 65 a 95 compresi e lato minore da cm 15 a 45 compresi:**
  Si utilizzano 2 elementi 50/95 per **i** lati maggiori **e** 2 **elementi** 15/45 per **i** lati minori.
- **Per pilastri con lato maggiore da cm 50 a 95 compresi e lato minore da cm 15 a 45 compresi:**
  Si utilizzano 2 elementi 50/95 per i lati maggiori e 2 elementi speciali per i lati minori.

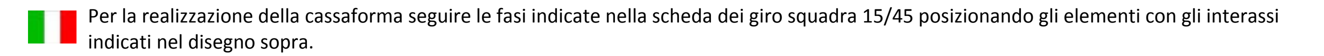







To make the formwork, follow the steps indicated on the holds 15/45 schedule, assembling the elements with the interaxis as per the sketch above.


Pour bâtir un coffrage, veuillez suivre les phases indiquées dans la fiche des serre-coffrages 15/45, assemblant les éléments avec les inter axes comme indiqué dans le dessin ci-dessus.


Per la realizzazione della cassaforma seguire le fasi indicate nella scheda dei giro squadra 15/45 posizionando gli elementi con gli interassi indicati nel disegno sopra.



SYSTEMS
FOR BEAMS IN SITU

Système pour poutres coulées sur place





Necessary elements
To build a beam in situ, **10 metre long** (40 cm high), the following products in the indicated quantities are needed:

Éléments nécessaires
Pour le coulage sur place d'une poutre de **10 m** de longueur et 40 cm de hauteur, les produits suivants sont nécessaires dans les quantités indiquées:

Cosa serve
Per l'esecuzione di una trave in opera di **metri 10** di lunghezza (altezza 40 cm.) sono necessari i seguenti prodotti nelle quantità indicate:

	max 40cm H H=30cm, cod. STREN0002 H=40cm, cod. STREN0003	
12 pcs Props 12 pcs Étais 12 pz Puntelli	15 pcs Holdfasts for beams 15 pcs Presses pour poutres 15 pz Strettoi per travi	16m² of Panels of suitable sizes 16m² de panneaux à trios couches de mesures adéquates 16m² of Pannelli di misure adatte

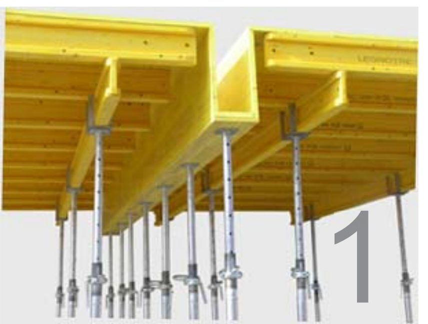


Instructions for use
Assemble the panels between two adjacent floor formwork modules so as to obtain a beam of the desired width and height.
Arrange props at necessary distances (see sizes table).



Mode d'emploi
Entre deux modules de coffrage pour plancher installés l'un à côté de l'autre, on monte les panneaux de manière à former une poutre ayant la largeur et la hauteur désirées.
Les étais sont placés avec l'écartement nécessaire (voir le tableau de dimensionnement).

Come si usa
Tra due moduli affiancati di cassaforma solaio si montano i pannelli in modo da formare la trave della larghezza e altezza desiderata.
Si predispongono i puntelli con l'interasse necessario (vedi tabella di dimensionamento).

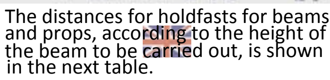


Fasten the holdfasts for beams at the necessary distances (see sizes table).

Les presses pour poutres sont fixées avec l'écartement nécessaire (voir le tableau de dimensionnement).

Si fissano gli strettoi per trave con l'interasse richiesto (vedi tabella di dimensionamento).





The distances for holdfasts for beams and props, according to the height of the beam to be carried out, is shown in the next table.

Le tableau ci-contre permet d'obtenir, sur la base de la hauteur de la poutre à réaliser, les écartements des étais et des presses pour poutres.

Tabella di dimensionamento
Nella tabella a fianco, in base all'altezza della trave da realizzare, si ricava l'interasse degli strettoi per trave e dei puntelli.

Table to use holdfasts for beams in situ, maximum load on props < Kg. 1000		
Tableau d'emploi des presses pour poutres coulées sur place, charge maximale sur les étais < 1000 kg		
Tabella impiego strettoi per travi in opera carico massimo su puntelli < Kg. 1000		
Beam height in cm	Holdfasts intervals in cm	Distance between props in cm
Hauteur de la poutre en cm	Écartement des presses en cm	Écartement des étais en cm
Altezza trave cm	interasse strettoi cm	Interasse puntelli cm
30	**100**	**100**
35	**85**	**95**
40	**70**	**90**
45	**60**	**88**
50	**50**	**85**
55	**40**	**83**
60	**30**	**80**



SYSTEMS FOR FOUNDATIONS

Systèmes pour fondations

Sistemi per fondamenta



Necessary elements
To assemble a **10 metre long** (120 – 150 cm maximum width - 0,5 metres maximum height) foundation formwork, the following products in the indicated quantities are needed:

Éléments nécessaires
Pour monter un coffrage pour fondations de **10 m de longueur** (120 - 150 cm de largeur maximale - 0,50 m de hauteur maximale), les produits suivants sont nécessaires dans les quantités indiquées:

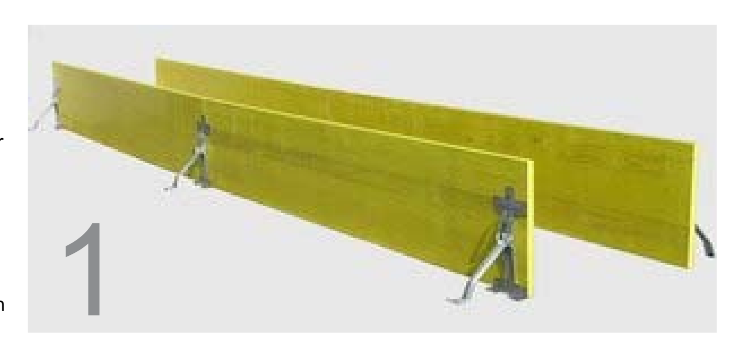
Cosa serve
Per montare una cassaforma per fondamenta di **10 metri di lunghezza** (120 - 150 cm larghezza massima - 0,50 metri altezza massima) sono necessari i seguenti prodotti nelle quantità indicate:

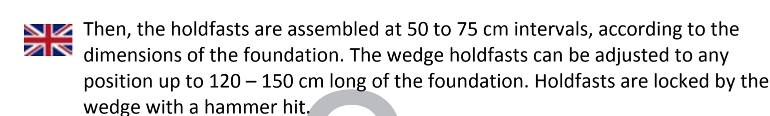
cod. STAFZ0007 	cm.150 cod. STREN0005 cm.120 cod. STREN0004 	
10 pcs Clamps for cribbing 10 pz Staffe per armatura 10 pcs Brides pour armature	22 pcs Holdfasts for foundations (cm. 120 – 150) 22 pcs Presses pour fondations (cm. 120 -150) 22 pz Strettoi per sottofondazioni (cm. 120 -150)	10 m^2 of Panels of suitable sizes 10 m^2 de panneaux à trois couches de mesures adéquates 10m^2 of Pannelli di misure adatte

Instructions for use
Panels are arranged one after the other and fixed to the next panel's end on the clamps for cribbing that are, in turn, aligned and anchored to the ground with a rod.
Clamps for cribbing can be replaced with timber.

Mode d'emploi
Les panneaux se disposent l'un après l'autre en les fixant, à leurs extrêmes, sur les brides pour armature qui, à leur tour, sont alignées et fixées au sol par un rond.
Les brides pour armature peuvent être remplacées par du bois.

Come si usa
pannelli si dispongono uno di seguito all'altro fissandoli, alle loro estremità, sulle staffe per armatura che a loro volta sono allineate e fissate a terra con un tondino.
Le staffe per armatura possono essere sostituite da legname.





Then, the holdfasts are assembled at 50 to 75 cm intervals, according to the dimensions of the foundation. The wedge holdfasts can be adjusted to any position up to 120 – 150 cm long of the foundation. Holdfasts are locked by the wedge with a hammer hit.

Ensuite, les presses sont montées avec un écartement de 50 à 75 cm, sur la base des dimensions des fondations. Les presses à caler sont réglables dans n'importe quelle position jusqu'à 120 - 150 cm de largeur des fondations. Les presses sont bloquées par la cale avec un coup de marteau.

Dopo si montano gli strettoi con interasse da 50 a 75 cm, in base alle dimensioni della fondamenta.
Gli strettoi a cuneo sono regolabili in qualsiasi posizione fino a cm. 120 - 150 di larghezza della fondamenta.
Gli strettoi sono bloccati dal cuneo con un colpo di martello.





angle systems

Stirrups and spacers for angles

The angular stirrups, used in internal angles, allows using a “Y” spacer that fastens the two external panels with the internal angle, thus ensuring perfect sealing.
“Y” spacers are available in 100-piece packs for walls 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 cm thick.
The angular stirrups (50 cm) are available in 10-piece packs.

Brides et entretoises pour angle

La bride angulaire, utilisée dans l’angle intérieur, permet d’utiliser l’entretoise en Y, qui relie les deux panneaux extérieurs avec l'angle intérieur, en assurant une tenue parfaite.
Les entretoises en Y sont disponibles en emballages de 100 pièces pour des murs ayant une épaisseur de 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 cm.
Les brides angulaires (50 cm) sont disponibles en emballages de 10 pièces.

Staffe e distanziatori per angolo

La staffa ad angolo, impiegata nell'angolo interno, consente l'uso del distanziatore a "Y", che lega i due pannelli esterni con l'angolo interno, assicurando una perfetta tenuta.
I distanziatori ad "Y" sono disponibili in confezioni da 100 pezzi per muri con spessore di cm. 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40.
Le staffe ad angolo (cm. 50) sono disponibili in confezioni da 10 pezzi.



ANGLE SPACERS' MEASURES AVAILABLE

COD.	CM
DISTZ0021	15
DISTZ0001	20
DISTZ0002	25
DISTZ0003	30
DISTZ0020	35
DISTZ0004	40





Morsetti-Hammer clamp-Serre joints à marteau

Morsetto a martello

Morsetti a martello, necessari per armare casseri in tavole di legno per gettate in calcestruzzo si presentano molto comodi per l'esecuzione di cordoli e muretti

Hammer clamp

Hammer clamps essential to reinforce wooden table formwor for pouring concrete they are very helpful in building riddles and pit-walls

65 cm max open: MORSV0008
80 cm max open: MORSV0009
90 cm max open: MORSV0010

Serre-joints à marteau

Serre-joints à marteau necessaires pour armer des coffrages en bois pour coulees en beton. Ils sont tres convenable pour la mis en oeuvre des corniches d'etage et des murs en generale.





Plywood

Thickness: 27 mm
3-ply panel
Packages of 40 pcs.
Sideways glued ledge
Spruce panels

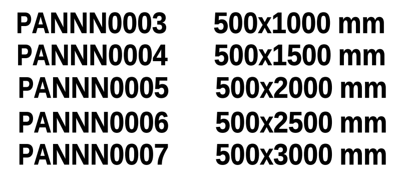


Panneaux

Epaisseur: 27 mm
Trois couches collées
Conditionnement: 40 pièces
Listel collé latéralement
Panneaux en sapin

Pannello in legno

Spessore: 27 mm
Tre strati incollati
Confezione 40 pz
Listello incollato lateralmente
Tavole di abete



PANNN0003	500x1000 mm
PANNN0004	500x1500 mm
PANNN0005	500x2000 mm
PANNN0006	500x2500 mm
PANNN0007	500x3000 mm



Film faced shuttering board

Film faced shuttering board, composed by a massive central layer, of spruce, that gives strength and stability to the product.
The surface is treated with a phenolic film, that with the support of two veneers for each side, seals a perfect finishing for your “at sight” concrete.
FORMAT
1250 x 2500 x 15 / 18 / 21 mm
GRAMMATURE
220 gr/m^2

Panneau filmé

Panneau filmé, constitué par une âme lamellaire de fibre solide et fine qui permet au produit d’être stable et résistant. La surface est revêtue par un film phénolique qui consent d’obtenir une finition optimale à vue grâce à ses deux placages déroulés.
DIMENSIONS :
1250X2500X15/18/21 mm
GRAMMATURE :
220 gr/m²



Pannello Filmato

Pannello filmato, costituito da un’anima lamellare di fibra dura e fine, che consente al prodotto di essere stabile e resistente.
La superficie è rivestita da un film fenolico, che con il supporto di due sfogliati, proferisce al prodotto la possibilità di ottenere un’ottima finitura a vista.
FORMATO
1250 x 2500 x 15 / 18 / 21 mm
GRAMMATURA
220 gr/m^2
Il pannello si propone in 2 soluzioni:

- 2 superfici lisce (per uso casseformi)
- 1 superficie liscia ed 1 zigrinata (per uso pianali)



Holzschutz Dismantling fluid

"Holzschutz" dismantling fluid is a top-quality emulsifiabe de-moulding oil that guarantees easy removal of concrete and a long panel life.
Surfaces treated with "Holzschutz" are protected by a resistant film that ensures optimum finishing of the constructions.
This dismantling fluid easily emulsifies in water, 1 to 20 ratios (on new formworks, 1 to 10 ratio is recommended the same as for formworks used in dry or salty environments or when exposed to the sun).
Once it has emulsified, this agent becomes a semi-fluid and milky paste that can be easily poured and has good stability. The product is packed in 25-kg plastic drums.
Avoid exposures to temperatures below 5 °C.



Huile de décoffrage Holzschutz

L’huile de décoffrage Holzschutz est un fluide de décoffrage émulsifiant, de qualité optimale, qui assure un détachement facile du ciment et une longue durée de vie des panneaux.
Les surfaces traitées avec Holzschutz sont protégées par un film résistant qui garantit une finition optimale des ouvrages.
Le fluide de décoffrage s’émulsionne facilement dans l’eau, dans les proportions de 1 à 20 (pour les nouveaux coffrages ainsi que pour les coffrages utilisés dans des endroits secs, marins ou exposés au soleil, nous conseillons la proportion 1 à 10).
Une fois émulsionné, il se présente comme une pâte semi-fluide et laiteuse, facilement transvasable et de bonne stabilité. Le produit est emballé en bidons en plastique de 25 kg.
Eviter de l’exposer à des températures inférieures à 5 °C.



COD. / CODE DISTN0001/2/3/4/5/6

COD. / CODE TAPPN0001

TAPPO A 3 CONICITA'



Questo semplice ed intelligente distanziatore, è dotato di una particolare struttura alle estremità che permette l'amalgama con il calcestruzzo ed il collegamento con qualsiasi tipo di casseforma. Attraverso il tappo a 3 conicità si garantisce la perfetta tenuta e l'impermeabilità dell'elemento.

This simple and smart spacer is equiped with a special structure at its ends wich allows amalgam with concrete and connect. with eny type of formworks. Its 3 tapper cap grants perfect seal and water resistance of this article.

Distanziatore in PVC cm 15 intern 23 mm	PVC Spacer cm 15 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 20 intern 23 mm	PVC Spacer cm 20 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 25 intern 23 mm	PVC Spacer cm 25 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 30 intern 23 mm	PVC Spacer cm 30 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 35 intern 23 mm	PVC Spacer cm 35 intern 23 mm
Distanziatore in PVC cm 40 intern 23 mm	PVC Spacer cm 40 intern 23 mm

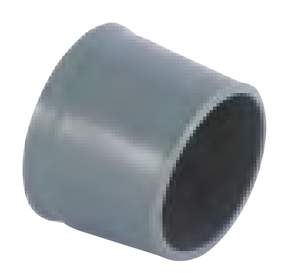
COD. / CODE ROSEN0001



Rosetta R22 per tubo PVC rigido

Washer R22 for hard PVC pipe

COD. / CODE TAPPN0001



Tappi per tubo rigido diam. 22 mm

Caps for hard pipe diam. 22 mm

COD. / CODE TUBON0001



Tubo in PVC per casseformi

PVC pipe for formworks





Stabilimenti e Uffici: 35010 GAZZO (PD) Italia - Via Vittorio Alfieri, 43 - Tel. +39 049 9425577 r.a. - Telefaxax +39 049 9425707
e-mail: amadio@officinevillalta.it - http://www.officinevillalta.it